

SUSCRIPCIÓN
 En toda España: 1'50 ptas. mes
 Número del día: 5 céntimos.
 Número atrasado: 15 céntimos.
 Teléfono núm. 84
DIRECTOR: José Aulestia

EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS
 Nueva, 10
 Redacción y Administración
 De las 10 a las 16.
 Dirección telegráfica: BIEN-MAHÓN

Fundado en 1.º de Marzo de 1873

Mahón, Lunes 15 de Julio de 1912.

Número 11.754

Año XL.

AGUA DE ROCALLAURA

La más rica del mundo en **ETRONCIO** y **LITINA**. Cura la **ALBUMINURIA**, **MAL DE PIEDRA**, **DISPEPSIAS ACIDAS**, **GOTA** y **REUMATISMO**.

De venta en farmacias

Crónica municipal

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

SESION ORDINARIA DEL DIA 10 DE JULIO DE 1912

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder permiso a don Juan Capella Clar para cambiar la ventana de la casa número 12 de la calle de Ramirez.

El Veterinario señor Abadía viene desempeñando la inspección de plazas y mercados a completa satisfacción del Ayuntamiento por el celo, actividad e inteligencia que en bien de la salud del vecindario presta el delicado servicio que le está encomendado; quedando así resuelta la instancia que referente al asunto dirigieron al Ayuntamiento don Antonio Mascará y otros vecinos.

Confiar a don Pablo Gomila Carreras, Contratista que es del nuevo servicio de limpieza que ha de implantarse en esta ciudad, el servicio de riegos de calles, plazas, paseos y arbolados, desde el día 14 del actual. Dirigirse al Congreso en solicitud de que sea aprobado el proyecto presentado por el Diputado a Cortes señor Llanó sobre descentralización administrativa Balear, y felicitar al señor Llanó por su iniciativa.

Quedar enterado del siguiente resultado por recaudación de Consumos de Junio:

Producto de la 1.ª Tarifa	Pesetas
de la 1.ª Tarifa	22.711'30
de la 2.ª Tarifa	1.901'10
de la 3.ª Tarifa	24.612'40
Gastos Personal	3.057'50
Otros	439'20
Distribución Tesoro	4.496'70
Ayuntamiento	9.054'88
	11.155'70
	24.612'40

Quedar enterado del siguiente resultado de la recaudación de Consumos respectiva al primer semestre de este año:

Productos de la 1.ª Tarifa	Pesetas
Productos de la 1.ª Tarifa	198.369'69
Gastos de personal, material y otros	20.739'79
Líquido	107.629'90

DISTRIBUCION

Parte del Tesoro	59.193'88
Resta para el Ayuntamiento	48.437'02
Productos de la 2.ª Tarifa	10.416'06
En suma líquido para el Ayuntamiento	58.853'08

Aprobar varias cuentas. Quedar enterado del contenido de una carta del Diputado a Cortes señor Llanó dando a conocer la tramitación que se sigue en el asunto del tabaco de paja y de haber entregado al señor Presidente del Congreso la instancia que elevan los Ayuntamientos de Menorca pidiendo se establezca en esta una Sección de la Comisión mixta de Reclutamiento.

Solicitar de la Administración especial de Hacienda de Mahón una relación nominal de los poseedores de coches de lujo y número de éstos.

INDETERMINADO

El señor Giménez hizo observaciones sobre la mala calidad de los adoquines que se emplean en las obras de la calle Nueva.

El señor Pons Borrás explicó las causas que motivan la falta de agua en el depósito de la Alameda.

Se dió cuenta de una instancia del Guardia Municipal don Francisco Bagur pidiendo quince días de licencia.

Sobre la mesa por ocho días

Informe de la Comisión y voto particular del vocal de la misma señor Botella, dado a la moción del señor Olives para que en lo sucesivo los serenos dejen de cantar la hora.

A INFORME

De la Comisión de Instancia de don Juan Olives pidiendo permiso para instalar un edificio en el tercer hectómetro del tercer kilómetro de la carretera de Mahón a San Luis.

Instancia de don Francisco Vives Coll solicitando se coloquen algunos faroles desde la parte inferior de la Cuesta Larga hasta Calafiguera.

Instancia de don Gabriel María Pons Escudero pidiendo se le confíe el derribo de las casas número 21 de la calle Nueva y 6 y 8 de la de Saato Cristo por el valor de los materiales; que se le conceda permiso para reedificar el frontis de la casa número 23 de la calle Nueva y para enlazar las cañerías de conducción de aguas de ésta a la alcantarilla.

Moción del señor Pons Castell para challanar el ángulo recto norte de la acera que rodea el paseo de Isabel II.

Moción del señor Olives para que el Ayuntamiento solicite de las Cortes sostengan el actual 30 por 100 que reciben los militares de guarnición en Menorca, haciéndole extensivo a los empleados del Estado del orden civil.

A estudio de la Comisión de Caminos, instancia de don Juan de Vi-

dal Olivar pidiendo se conceda permiso a doña Magdalena Cheli para renovar un trozo de pared de la instancia «Se Mola» lindante con el camino «de's Puntarós».

A estudio de la Comisión de Hacienda, instancia de don José Riudayets, don Miguel Carreras y don Antonio García pidiendo la aprobación y cobro de cuentas que tienen presentadas al Ayuntamiento.

De la Comisión especial compuesta de los señores Alcalde, Carreras Hernandez y Pons Castell, para formar expediente al guardia municipal señor Bagur.

Y se levantó la sesión.

ALCALDIA DE MAHÓN

Protección a los animales y plantas

El Sr. Gobernador Civil de la provincia publica en el Boletín Oficial núm. 7103 de 11 del actual, lo siguiente:

CIRCULAR.—La Sociedad Protectora de Animales y Plantas de esta capital cuya obra humanitaria empieza a fructificar dando gallardas muestras de vitalidad, se ha dirigido a este Gobierno solicitando el apoyo oficial para mejor seguir su benemérita labor, cuyos beneficios alcanza a la agricultura y tienden a evitar crueldades que dicen muy poco en favor de la cultura pública.

Al atender al expresado ruego, recomiendo a todos los agentes de mi autoridad especialmente a los señores Alcaldes cuiden de que las prevenciones de la presente Circular tengan el mas exacto cumplimiento, solicitando a la vez el apoyo de cuantas personas se sienten animadas de los buenos deseos que inspiran a la Sociedad de referencia, cuya cooperación valiosísima es el único medio de que modificando las costumbres se consiga respeto para las plantas y protección para los animales, como prescriben las leyes y dictan los sentimientos humanitarios; estableciéndose en su consecuencia las siguientes prevenciones:

1.ª No se permitirá el comercio de pájaros ciegos; los que se encuentren serán recogidos por los Agen-

tes de la Autoridad y los que los tuvieran multados con 100 pesetas.

2.ª Conforme dispone la Ley de caza, está en absoluto prohibido coger nidos o sustraer de ellos los huevos o las crías. Los que infrinjan esta prevención, serán entregados a los Tribunales, conforme a las disposiciones dichas.

3.ª Se prohíbe también arrancar la corteza de los árboles de los paseos o sitios públicos, clavarles clavos, tronchar sus ramas, tirarles piedras, subirse a ellos y cuanto, en general, pueda perjudicar su vida, belleza y desarrollo.

4.ª Igualmente se prohíbe cojer flores de los jardines públicos, estropear las plantas y causar en ellos daños y desperfectos.

5.ª También queda prohibido torturar en cualquier forma a los animales; instalar tiros al blanco en el que éste se halle constituido por un animal atado o inmovilizado, etc., etc.

6.ª Se prohíbe también hostigar y castigar con crueldad a los animales de tiro y carga, así como todas las cargas violentas que den por resultado ocasionar sufrimientos crueles o innecesarios a los mismos, impidiéndose al efecto por todos los medios, que se les haga trasportar cargas ó se les someta a trabajos superiores a su edad, fuerza y condiciones.

7.ª No podrán circular las caballerías cuyos resabios les hagan peligrosas, las asmáticas, las que padezcan llagas ó cojera u otros defectos que les priven de trabajar sin sufrimiento. El conductor de caballerías, deberá emplear tan solo tralla para estimular el esfuerzo físico de las mismas, absteniéndose de hacerlo con palos, hierros, piedras, etc., etc.

8.ª Se prohíbe asimismo las riñas de perros entre sí, ó con otros animales, sean de la especie que sean.

9.ª A los contraventores de estas disposiciones se les impondrán las penalidades consiguientes, pasando inmediatamente las oportunas denuncias a las Autoridades respectivas.

10.ª Los Alcaldes darán la mayor

publicidad a esta circular, procurando su colocación y lectura en los sitios públicos de costumbre y en las respectivas Escuelas, y con la Guardia Civil, y demas agentes de la Autoridad, velarán por su mas exacto cumplimiento, siendo inflexibles con los infractores, y prestando además su ayuda o concurso a las personas autorizadas para recabarlo, así como también a los individuos de las Sociedades Protectoras de Animales y Plantas legalmente constituidas.

Espero pues que todos ayudarán a esta necesaria labor, capacitados de la conveniencia, bondad y eficacia de estos propósitos para el buen nombre de esta provincia. Palma 10 de Julio de 1912.—El Gobernador, AGUSTÍN DE LA SERNA.

Lo que se publica por medio de este periódico para conocimiento del vecindario y su exacto cumplimiento.

Mahón 13 Julio de 1912.—El Alcalde, FRANCISCO BALS.

Baños de mar La Alegría

Sitio delicioso

Las mejores aguas del puerto A los señores veraneantes en el vecino pueblo de Villa Carlos y a los habitantes del mismo, interesa saber que acaban de abrirse al público las nuevas casetas de baños.

La Alegría

situadas en el MOLL D'EN PONS. Dado el punto donde están emplazadas, es ocioso detallar las brillantes cualidades que reúnen, ya que además de ser aquel un sitio delicioso y ameno, sus aguas son puras y cristalinas, lo cual hace que en el poco tiempo que están abiertas al público, sean las preferidas por todas las personas de buen gusto.

Está encargado de ellas DON EUGENIO REBAJE, domiciliado en la calle del Puerto, número 41, en donde se admiten encargos, a precios módicos.

A bañarse, pues, en las casetas

La Alegría

Las personas de Mahón que deseen ir a bañarse, pueden pedir coche que les recogerá a domicilio.

Informes, Cardona y Orfila, 16.

CARTERA PARA DOCUMENTOS

Modelo alemán, elegante, y de sistema modernísimo

Altamente útil y cómoda para los comerciantes, industriales y establecimientos bancarios.

Se vende en la LIBRERIA DE SUCESORES DE PARSAL.

Nueva 10.

MAHON

Se hallan terminados los trabajos de decoración y adorno que, durante toda la semana pasada, han venido efectuando los marinos de esta Comandancia en el templo de Nuestra Señora del Carmen, testimoniando así una vez más la ferviente devoción que les inspira su excelsa Patria.

El altar mayor y el presbiterio ofrecen un magnífico golpe de vista, mostrándose combinados en artístico y sencillo conjunto armónico, instrumentos y útiles de la Marina.

Dicho adorno, que resulta una obra de exquisito gusto, se ha llevado a cabo bajo la acertada dirección del Maquinista de la Armada don Bartolomé Fernández, a quien, como a todos los que han cooperado, felicitamos cordialmente.

Por telegrama particular sabemos que ha sido aprobado en los exámenes para ingreso en la Academia de Infantería, nuestro paisano el estudioso joven don Bartolomé Armando Pons y Abelló, hijo menor de nuestro querido amigo el farmacéutico don Honorio Pons, a quien felicitamos muy cordialmente, como también al nuevo alumno.

Procedente de la Ciudad Condal entró en nuestro puerto el vapor correo «Monte Toro».

Este buque emprenderá viaje esta noche con rumbo a Palma.

En él embarcarán todos los artistas de la notable compañía de zarzuela y opereta que, bajo la dirección del primer actor don Manuel Puértolas, y contando como principales elementos con la primera tiple Conchita Huguet y el barítono señor Vidales, ha actuado con tanto éxito en nuestro Teatro Principal.

Dicha compañía a la cual se incorporarán en Palma la tiple cómica señorita Arellano y el tenor señor Vidal, debutará en breve en el Teatro Lírico de dicha ciudad.

Desde ayer, los individuos de la Guardia Municipal comenzaron a vestir el uniforme de diario.

Se hallan terminados los trabajos de decoración y adorno que, durante toda la semana pasada, han venido efectuando los marinos de esta Comandancia en el templo de Nuestra Señora del Carmen, testimoniando así una vez más la ferviente devoción que les inspira su excelsa Patria.

El altar mayor y el presbiterio ofrecen un magnífico golpe de vista, mostrándose combinados en artístico y sencillo conjunto armónico, instrumentos y útiles de la Marina.

Dicho adorno, que resulta una obra de exquisito gusto, se ha llevado a cabo bajo la acertada dirección del Maquinista de la Armada don Bartolomé Fernández, a quien, como a todos los que han cooperado, felicitamos cordialmente.

Por referencias particulares llega a nuestra noticia que ha sido aprobado en los exámenes de ingreso en la Academia de Administración Militar el aprovechado joven nuestro paisano don Gabriel O'ívar, hermano del señor Barón de las Arenas.

Enviarnos al joven cadete nuestra felicitación más sincera, que hacemos extensiva a su distinguida familia.

A bordo del «Monte Toro» embarcará esta noche para Palma, desde donde se dirigirá a Madrid nuestro querido amigo e ilustrado colaborador el capitán de corbeta don José Riera y Alemany, cuyas notables obras profesionales le han conquistado un distinguido puesto en su carrera, haciéndole figurar como uno de los más cultos y brillantes de nuestra Marina de Guerra.

Julio García Vélez

La nueva sociedad de alumbrado «La Energía Eléctrica» tuvo la atención de invitarnos a la inauguración de su Central, acto que tuvo lugar a las cinco de la tarde de ayer, asistiendo a él muy distinguidas personalidades.

La falta de tiempo y el exceso de original nos impiden hoy reseñar cumplidamente tan importante y brillante acto, reservándonos para tratarlo con la detención que se merece, y aprovechando tan sólo esta oportunidad para dar las gracias al señor don Miguel Thómas y a cuantos figuran al frente de la nueva empresa, a la cual deseamos toda clase de prosperidades.

En nuestro número del sábado dimos cuenta de la caída de un caballo que había sufrido el día anterior un soldado del Escuadrón Cazadores de Menores, diciendo que experimentó la fractura de un pie y fué conducido al Hospital Militar.

Mejor informados, nos cabe hoy la satisfacción de poder rectificar la noticia en el sentido de que el soldado no experimentó fractura alguna, sino únicamente una contusión sin importancia, y que no siendo necesario trasladarle al Hospital Militar, fué conducido al Cuartel.

Por telegrama particular sabemos que ha sido aprobado en los exámenes para ingreso en la Academia de Infantería, nuestro paisano el estudioso joven don Bartolomé Armando Pons y Abelló, hijo menor de nuestro querido amigo el farmacéutico don Honorio Pons, a quien felicitamos muy cordialmente, como también al nuevo alumno.

Procedente de la Ciudad Condal entró en nuestro puerto el vapor correo «Monte Toro».

Este buque emprenderá viaje esta noche con rumbo a Palma.

En él embarcarán todos los artistas de la notable compañía de zarzuela y opereta que, bajo la dirección del primer actor don Manuel Puértolas, y contando como principales elementos con la primera tiple Conchita Huguet y el barítono señor Vidales, ha actuado con tanto éxito en nuestro Teatro Principal.

Dicha compañía a la cual se incorporarán en Palma la tiple cómica señorita Arellano y el tenor señor Vidal, debutará en breve en el Teatro Lírico de dicha ciudad.

Desde ayer, los individuos de la Guardia Municipal comenzaron a vestir el uniforme de diario.

Se hallan terminados los trabajos de decoración y adorno que, durante toda la semana pasada, han venido efectuando los marinos de esta Comandancia en el templo de Nuestra Señora del Carmen, testimoniando así una vez más la ferviente devoción que les inspira su excelsa Patria.

El altar mayor y el presbiterio ofrecen un magnífico golpe de vista, mostrándose combinados en artístico y sencillo conjunto armónico, instrumentos y útiles de la Marina.

Dicho adorno, que resulta una obra de exquisito gusto, se ha llevado a cabo bajo la acertada dirección del Maquinista de la Armada don Bartolomé Fernández, a quien, como a todos los que han cooperado, felicitamos cordialmente.

Por referencias particulares llega a nuestra noticia que ha sido aprobado en los exámenes de ingreso en la Academia de Administración Militar el aprovechado joven nuestro paisano don Gabriel O'ívar, hermano del señor Barón de las Arenas.

Enviarnos al joven cadete nuestra felicitación más sincera, que hacemos extensiva a su distinguida familia.

A bordo del «Monte Toro» embarcará esta noche para Palma, desde donde se dirigirá a Madrid nuestro querido amigo e ilustrado colaborador el capitán de corbeta don José Riera y Alemany, cuyas notables obras profesionales le han conquistado un distinguido puesto en su carrera, haciéndole figurar como uno de los más cultos y brillantes de nuestra Marina de Guerra.

Marcha a Madrid el señor Riera a hacerse cargo de su nuevo destino de Ayudante Secretario del General Jefe del Estado Mayor Central de la Armada, de cuyo cargo le fué conferido por Real Orden telegráfica.

El papel mata-moscas «Tangle-foot» se vende ahora al ínfimo precio de 15 céntimos la doble hoja y pesetas 3,50 la caja de 25 hojas dobles.

Se han dado de Real orden las gracias, por sus servicios a la enseñanza, al Maestro de Alayor don Joaquín Panadés.

La fiesta que, según anunciamos, ha de celebrarse en el Arsenal con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Carmen, no tendrá lugar en la noche de hoy, como dijimos, sino en la de mañana día 16.

Leemos en un periódico de Madrid que en el Banco Hipotecario se halla abierta una suscripción, cuyo plazo terminará el próximo Octubre, para adquirir y regalar al Museo Arqueológico Nacional la notabilísima colección de bronce ibéricos y visigodos de nuestro ilustre paisano el erudito historiador y arqueólogo don Antonio Vives.

Dicha suscripción, encabezada por Su Magestad el Rey con 1.000 pesetas y seguida por Su Magestad la Reina Doña Cristina con 500 y por Su Alteza Real la Infanta Isabel con otras 500, alcanza ya la suma de 7.040 pesetas.

Glico-Carne Concentrada-Esteva

ALIMENTO reconstituyente, antineurasténico, aperitivo, Eupéptico vigorizante orgánico.

Cada frasco lleva consigo un folleto; aconsejamos su lectura.

De venta en farmacia.

Sociedades y Corporaciones LA MARITIMA

COMPANIA MAHONESA DE VAPORES

Se pone en conocimiento del público que en virtud de órdenes terminantes de la Dirección General de Correos y Telégrafos, los itinerarios de las comunicaciones marítimas de Menorca desde el día de hoy quedarán modificados en algunas expediciones y en la forma siguiente:

Salidas directas de Mahón para Barcelona de los jueves y sábados, serán a las seis de la tarde, en vez de las cinco.

Las expediciones entre Ciudadela y Alcúdia se verificarán, saliendo de Ciudadela para Alcúdia martes y miércoles once mañana en vez de martes y domingos.

De Alcúdia para Ciudadela miércoles y viernes madrugada, en vez de lunes y viernes madrugada.

El resto del itinerario no sufre alteración.

Mahón 5 Julio de 1912.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

Para conocimiento de los señores cargadores de Mahón se inserta a continuación el acuerdo que tomó el viernes próximo pasado la Junta de Gobierno de esta Sociedad como ampliación a la concesión de un pasaje gratuito que disfrutaban los indicados cargadores.

Se concede un pasaje gratuito de ida y vuelta en cualquiera de las líneas ordinarias de nuestros vapores y en primera clase, a los cargadores de Mahón por cada mil pesetas de flete que devenguen y figuren a su nombre como cargadores o receptores en los sobordos de la Compañía.

Queda también vigente la concesión para ocupar una clase superior a la que paguen los cargadores que en las citadas condiciones y en el término de un año hayan devengado quinientas pesetas sin alcanzar.

Mahón 13 Julio de 1912.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

Academia preparatoria

para el ingreso en la Compañía de Telegraphie sans fil.

Preparación corta, en seis u ocho meses, para el ingreso en dicha Compañía.

Esta Academia se compromete a preparar a los alumnos de francés, inglés, electricidad y manipulación y además a arreglarles la documentación necesaria.

Para informes diríjase a don José León, calle de Aribau n.º 150-152, Barcelona.

El curso se abrirá el primero de Agosto próximo.

CULTOS

Sanctos de hoy.—Santos Enrique emperador y Camilo de Lelis.

Santo de mañana.—El Tránsito de la Santa Cruz y Nuestra Señora del Carmen.

Visita a la Corte de María.—Mañana se hace a Ntra. Sra. de Nazaret en el Carmen. Oración de las Cuarenta Horas en la iglesia de la Concepción, estando el Señor de manifestar por la tarde desde las 7 hasta las 8 y media.

JUNTA ORGANIZADORA DE PROCESSIONES

PROCESSION GENERAL DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

La celebración dicha parroquia con el mismo esplendor de los años anteriores el domingo día 21 de los corrientes. Saldrá la procesión por la puerta lateral de la plaza del Príncipe a las seis de la tarde, siguiendo el curso que a continuación se espresa:

Plaza Príncipe; calles Carmen, Planas, Pi y Margall, Anunciay, Infanta, Gracia, Estrella, Cos de Gracia, San Jorge, Deyá, Arravaleta, y plaza Carmen, entrando por la puerta principal.

Advertencias.—Primera.—Los niños que deseen concurrir a la procesión, ya en colectividad o bien individualmente, llevarán sendos pendones o ramos de flores, y para su organización habrán de presentarse a las cinco y cuarto de la tarde en el Claustro del Carmen.

Segunda.—Los caballeros formen o no en alguna Asociación religiosa, se organizarán a las cinco y media en el citado Claustro, donde habrá cirios a disposición de los fieles.

Tercera.—Se invita atentamente a los señores vecinos de las calles y plazas que debe recorrer la procesión, para que se sirvan engalanar con colgaduras las ventanas y balcones de sus respectivos domicilios.

Mahón 6 Julio de 1912.—El Cura-Económico de dicha parroquia, Licenciado Gabriel Coll, Presbítero.

Balsamo del convaleciente

Después de una dolencia grave, de curso febril, siguen una convalecencia larga y penosa, con pérdida del apetito, del poder digestivo y de las fuerzas; en estas circunstancias es muy fiel una recaida de los enfermos, bien por intemperancias o por el estado precario del organismo.

EL JARABE DE HIPOFOSITOS SALUD ES UNA PANACEA QUE REANIMA AL CONVALESCIENTE, despierta el apetito, suministra fuerzas y devuelve a la sangre y los tejidos la tonicidad perdida en la enfermedad.

El hierro, calcio, sodio, potasio, estronina, quina y colombo en combinación fosforada que podemos llamar IDEAL, explican sus excelentes resultados en la CONVALESCENCIA DE LAS AFECIONES DEL PECHO, SARAMPION, VIRUELA, FSCARLATINA, TIFOIDEA, GRIPPE, ect.

En este sentido, el JARABE HIPOFOSITOS SALUD es el BALSAMO DE LOS CONVALESCIENTES, completa la cura de la enfermedad y devuelve pronto la salud y energías a los enfermos que acaban de pasar cualquier enfermedad grave y depauperante. De venta en todas las farmacias y droguerías.

Academia preparatoria

para el ingreso en la Compañía de Telegraphie sans fil.

Preparación corta, en seis u ocho meses, para el ingreso en dicha Compañía.

Esta Academia se compromete a preparar a los alumnos de francés, inglés, electricidad y manipulación y además a arreglarles la documentación necesaria.

Para informes diríjase a don José León, calle de Aribau n.º 150-152, Barcelona.

El curso se abrirá el primero de Agosto próximo.

CULTOS

Sanctos de hoy.—Santos Enrique emperador y Camilo de Lelis.

Santo de mañana.—El Tránsito de la Santa Cruz y Nuestra Señora del Carmen.

Visita a la Corte de María.—Mañana se hace a Ntra. Sra. de Nazaret en el Carmen. Oración de las Cuarenta Horas en la iglesia de la Concepción, estando el Señor de manifestar por la tarde desde las 7 hasta las 8 y media.

JUNTA ORGANIZADORA DE PROCESSIONES

PROCESSION GENERAL DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

La celebración dicha parroquia con el mismo esplendor de los años anteriores el domingo día 21 de los corrientes. Saldrá la procesión por la puerta lateral de la plaza del Príncipe a las seis de la tarde, siguiendo el curso que a continuación se espresa:

Plaza Príncipe; calles Carmen, Planas, Pi y Margall, Anunciay, Infanta, Gracia, Estrella, Cos de Gracia, San Jorge, Deyá, Arravaleta, y plaza Carmen, entrando por la puerta principal.

Advertencias.—Primera.—Los niños que deseen concurrir a la procesión, ya en colectividad o bien individualmente, llevarán sendos pendones o ramos de flores, y para su organización habrán de presentarse a las cinco y cuarto de la tarde en el Claustro del Carmen.

Segunda.—Los caballeros formen o no en alguna Asociación religiosa, se organizarán a las cinco y media en el citado Claustro, donde habrá cirios a disposición de los fieles.

Tercera.—Se invita atentamente a los señores vecinos de las calles y plazas que debe recorrer la procesión, para que se sirvan engalanar con colgaduras las ventanas y balcones de sus respectivos domicilios.

Mahón 6 Julio de 1912.—El Cura-Económico de dicha parroquia, Licenciado Gabriel Coll, Presbítero.

Para alquilar

Lo están los altos de la casa de la calle de Bastión, número 39 con gas y electricidad.

Informes, en la misma.

COTIZACIONES

Table with financial data under 'CREDITO MERCANTIL DE MENORCA' and 'BOLSA DE BARCELONA'. Includes items like 'Interior contado F.', 'Amortizable contado F.', and 'Acciones Norte fin de mes.' with corresponding prices.

Paga el cupón de la Deuda Interior 4 por 100 vencimiento 1. Julio próximo.

Cotización de la Plata FACILITADA POR LA CASA MARRET-BONNIN FIGUEROA Y C. DE BARCELONA

Table of silver prices under 'PRECIOS DE VENTA'. Lists 'Platino', 'Oro fino', 'Plata fina', and various grades of silver with prices in pesetas.

id. 600 id. 00'00 Depósito de bolas ley 800 mm. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 7. Barcelona 15 Julio de 1912.

Table of Borax and Oxide prices. Includes 'Borax líquido, lo botella de litro', 'Oxido la botella de 14 litro', and 'Plata fina'.

Crisesoles ingleses clase superior al número a 0'35 Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Referencias: Manuel Beltrán y Compañía, calle Comercio, núm. 13, Mahón. Mahón 15 Julio de 1912. Banco de Menorca Bolsa del día 13 Julio 1912

Libras cheque. 26'76 Interior contado 86'80 Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanos.

Pagamos el cupón de la Deuda Interior, vencimiento 1. Julio de 1912. Papel para máquinas de escribir LIBRERIA DE Sucesores de Parpal Nueva 10.

Se desea comprar una casa que tenga huerto o jardín. Informes: Anunciavay, 24. 19

Helados En la Pastelería de don Lorenzo Carreras, plaza del Príncipe, 7, se encontrarán todos los días.

Papel sanitario superior a 0'25 pesetas el rollo Librería de Sucesores de Parpal Nueva 10

Conferencias telegráficas Servicio especial de nuestro corresponsal en Barcelona

De Madrid

Barcelona 14.—1'13. La «Gaceta» Publica la ley que prohíbe el trabajo industrial nocturno de la mujer. También publica los decretos firmados ayer por el Rey, entre los que figuran los siguientes: Decreto disponiendo que los maestros que en la actualidad se hallan substituidos y desean volver al servicio activo lo soliciten de la Dirección general en el plazo de 30 días. Disponiendo que en lo sucesivo, las vacantes que ocurran en el cuerpo de ingenieros de Caminos y en el de Montes y Agrónomos se provean con sujeción a dos turnos: uno de ascenso general e ingreso de aspirantes y otro de reingreso. Nombramientos y traslados en la magistratura. Real orden de Guerra disponiendo que dentro de la segunda quincena del mes actual se publiquen los anuncios convocando licitadores para concurso para adquisición de efectos en parques y fábricas. Disponiendo se anuncie concurso para proveer clases gratuitas que existan en establecimientos de enseñanza que han sido generosamente ofrecidas por sus directores para huérfanos militares. Disponiendo que para que los reclutas acogidos a los beneficios de la vigente ley y reglamento para la reducción del tiempo de servicio en filas puedan ser destinados a los regimientos y unidades del cuerpo de ingenieros y brigadas de tropas de Sanidad militar es necesario acreditar poseer los conocimientos teóricos o prácticos que previenen los artículos 157 y 172 del Reglamento de 13 de diciembre de 1896. Nombrando a don Eduardo Vinenti delegado del Gobierno en el Congreso de pedagogía que se reunirá en Madrid en 1913. El señor Canalejas Al recibir a los periodistas nos ha dicho el señor Canalejas lo siguiente: He recibido gran número de telegramas contradictorios de los portugueses, unos lamentando la persecución de que son objeto los monárquicos por parte de las autoridades y otros censurando que se deje a los monárquicos laborar en contra de la República portuguesa. También se han recibido telegramas de emigrados portugueses que están en Salamanca y Cáceres sobre incidentes ocurridos por la persecución de que son objeto. No hay noticias oficiales de Portugal. Conferencia con el señor García Prieto, después de haber hablado este con los embajadores de Francia y de Inglaterra en la recepción diplomática del ministerio de Estado. Las negociaciones sobre el ferrocarril de Tánger a Fez marchan bien. No surgirán dificultades para llegar a un completo acuerdo. Si no se firma esta parte del tratado ahora, se hará en San Sebastián. También conferencia con el marqués de Cortina sobre el mismo asunto. Dijo que el acuerdo completo se firmará en breve. Terminó diciéndonos el señor Canalejas que hoy marchará a Otero y que regresará a Madrid el lunes próximo. Suministros en Marruecos El Centro de Información Comercial del ministerio de Estado comunica a los fabricantes de papel que el Gobierno marroquí ha abierto un concurso de papeles y cartones para la imprenta nacional. El plazo para la presentación de proposiciones termina el 10 de septiembre. Los informes para tomar parte en el concurso se facilitarán en el ministerio de Estado. El ministro plenipotenciario de España en Tánger comunica que las asociaciones de Marruecos anuncian un concurso para el suministro de agua dulce con destino a las oficinas. También comunica que el gobierno marroquí está decidido para facilitar las transacciones comerciales del imperio, a abrir al comercio desde enero de 1913 el puerto de Meccia. El ferrocarril de Tánger a Fez La comisión internacional franco-española estuvo en el ministerio de Fomento para ultimar lo referente al ferrocarril de Tánger a Fez. Lo de Portugal Continúa la confusión acerca de las noticias de los realistas portugueses. En Orense se asegura que Paiva Conceiro cuenta aún con un contingente de 1.000 hombres perfectamente armados. Han regresado a Oviedo algunos individuos procedentes de las filas realistas. El ferrocarril de Tánger a Fez En el Ministerio de Estado se firmó ayer ante el Ministro del ramo señor García Prieto el dictamen de la comisión franco-española sobre el ferrocarril de Tánger a Fez. Hallábase presentes los comisionados franceses. Como representantes españoles asistieron los señores Rendueles y Morales. Requetés Carlistas Barcelona 14.—Ayer noche un grupo de requetés carlistas se situó en las Ramblas, dando vivas al Duque de Braganza, y dirigiéndose después a la calle de Escudillers Blancs en donde apedrearon la

chada de la redacción del diario republicano «El Diluvio». La Policía efectuó 20 detenciones. Tarragona Obsequios a la Infanta Reus 14.—Llegó a esta población Su Alteza Real la Infanta doña Isabel, siendo aclamada con entusiasmo por el numeroso público que acudió a recibirla. La augusta dama visitó los edificios públicos, siendo obsequiada con un espléndido banquete, y asistiendo después a una función organizada en honor suyo en el Teatro Fortuny. Doña Isabel marchó de Reus para Tarrasa. Del extranjero Portugal Circulo incendiado Lisboa 14.—Un grupo de revolucionarios prendió fuego al Circulo Democrático, siendo inútiles cuantos esfuerzos se realizaron para apagar las llamas. Propósito de los monárquicos Coimbra 14.—Se ha sabido que los realistas tenían el propósito de llevar a cabo una sorpresa para apoderarse de la fábrica de pólvora de Bardarena. De Madrid Barcelona 15 a las 1 y media. Regreso de Pidal Procedente de San Fernando, regresó ayer a Madrid el Ministro de Marina señor Pidal, quien marchará hoy a San Sebastián. Censuras de Barroso El ministro de la Gobernación señor Barroso ha censurado duramente la nota del Gobierno de la República portuguesa atribuyendo a España el dispensar una protección solapada a los conspiradores monárquicos, emigrados en territorio español. Marcha de Moret Ayer marchó a Hendaya don Segismundo Moret, siendo despedido por numerosos amigos políticos y particulares. Regreso de Canalejas Ayer regresó de Otero el Presidente del Consejo señor Canalejas. Hecho incorrecto Los diarios de Madrid publican sendos artículos censurando energicamente el hecho incorrecto de que el Representante de Portugal en Madrid acuda a la prensa portuguesa para poner en evidencia al Gobierno español. De provincias Valencia Explosión de una caldera Valencia 15.—A consecuencia de

la explosión de una caldera han resultado muertos dos obreros. Coruña Soriano abofeteado Vigo 15.—Hallándose ayer en un hotel de esta población a la hora del almuerzo, el diputado republicano D. Rodrigo Soriano se permitió censurar públicamente y en voz alta la conducta de los realistas portugueses, contra los cuales profirió frases ofensivas, siendo escuchado por la esposa de un emigrado portugués, que fué de los primeros en responder al movimiento monárquico, la cual, indignada por las palabras de Soriano, se levantó de su asiento y yendo hácia don Rodrigo le abofeteó repetidamente. Melilla Las escuelas de indígenas Melilla 15.—Han empezado los exámenes de los alumnos de las escuelas de indígenas. Pontevedra. Realistas encarecidos Pontevedra 15.—Han ingresado en la Cárcel de Tuy tres significados realistas portugueses. Castellón de la Plana. Por los de Villarreal Castellón 14.—Han comenzado los festivales organizados para arbitrar socorros para las familias de las víctimas de la catástrofe del Cine de Villarreal. Guipúzcoa El balandro real «Torino» San Sebastián 15.—En las regatas celebradas ayer obtuvo el primer premio el balandro real «Torino», que iba tripulado por S. M. el Rey D. Alfonso. Barcelona. La infanta doña Isabel Barcelona 15.—A las doce de la mañana de ayer Su Alteza Real la Infanta doña Isabel llegó a Villanueva y Geltrú, siendo recibida con grandes muestras de cariño y visitando el notable Museo Balaguer. La augusta dama marchó desde allí a Sitges, en donde visitó varios edificios. Desde allí se trasladó a Esplugas, a donde pasó a cumplimentarla el Gobernador civil señor Portela. A las siete de la noche llegó doña Isabel a Barcelona. En Sarriá aguardaba su paso una caravana compuesta por 800 automóviles. El inmenso público que la esperaba en Barcelona, la aclamó con entusiasmo. Su Alteza se hospeda en el Hotel Colón. Ayer noche, después de cenar, visitó doña Isabel dos cines. Hoy ha asistido a un «Tedeum» que en su honor se ha cantado en la

Catedral. Al religioso acto han asistido también las autoridades. Después ha visitado la Infanta la Diputación Provincial y las Casas Consistoriales. Jaimistas y republicanos Granollers 15.—Ayer tarde, mientras se celebraba en esta población un mitin republicano, un grupo de jaimistas interrumpió el acto, comenzando a repartir estacazos entre los concurrentes. Con tal motivo se promovió el desorden y la confusión naturales. De la lucha a estacazos se pasó a la refriega a tiro limpio, resultando dos muertos y varios heridos. OLIVER. Espectáculos Teatro Principal Extraordinaria sesión cinematográfica para esta noche. Estreno de todas las películas entre ellas las dos cintas americanas de extraordinario éxito, tituladas SED DE CARINÓ (900 metros, primera y segunda parte). LAS DOS HUÉRFANAS o el Registro de la policía, 1.4000 metros, primera, segunda y tercera parte). AMOR QUE MATA A las nueve y media en punto. Se alquila en precio módico y para poca familia el piso principal del hotelito de la calle de Vasallo número 4 (carretera de San Clemente). Luz eléctrica, agua corriente y watter closset. Informarán en el mismo. 10 Se vende una casa de recreo, situada en terrenos de BINIALL, a un kilómetro de San Luis. Para informes, plaza Arravaleta, número 8, piso primero. 9 Vivó dentista Ha trasladado su gabinete a la calle del Rosario, número 7. 15-25 Alta novedad Moderne Style Elegantísimas tarjetas de señoras y señoritas Librería de Sucesores de Parpal

Sales Juliá

Sustituyen con ventaja y economía a las AGUAS DE VICHY. Caja para 12 litros, una peseta. 15

GRAN variedad en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, c. r. nets menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc. etc., se han recibido en los talleres tipográficos de

Sucesores de Parpal

Impresos oficiales á precios reducidos

LIBRETAS de alquiler, listas de embarque, fés de vida, altas de contribución industrial, etc. etc.

En la sección de librería, se encontrará toda clase de artículos de escritorio, papelería y estuchería.

Libros de comercio, libretas, agendas, cuadernos de notas, cestas papeleras, tinteros, escribanías, etc., etc

Tienda: Nueva, 10.

Talleres: Rampa Abundancia, 16.

PORQUÉ?

no se desembaraza Vd de esta enfermedad de la piel inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde á Vd la vida insufrible?

PORQUÉ?

conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?

PORQUÉ?

no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. RICHELET. Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.

INFORMESE Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

Pídese hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, 6 al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguería, calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)

Depositorio general para toda España

D. Francisco LOYARTE

Ban Ignacio Loyola, 9 - SAN SEBASTIAN

Deposito en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

Lámpara eléctrica METAL

La más sólida, la más duradera y la más económica de las fabricadas hasta hoy, es la lámpara METAL, marca C. G. E.

Se vende al precio de 2 pesetas cada lámpara de 25 bujías en casa de

Jaime Timoner Vidal

Calle Menor, número 26, Alayor

Société generale de Transports marítimes á vapeur

Línea de Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 21 de Julio directamente para Buenos-Aires, el magnífico y rápido vapor francés

VALDIVIA

admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, principal - Barcelona. Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

MALAS DIGESTIONES

En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido

DISPEPSIA

palabra que quiere decir digestión difícil: en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago, y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (Stomaxil)

que cura las

ACEDIAS Y VÓMITOS

asi como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELIXIR que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago, que el que está sano en sustitución de los licores de mesa.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID

Se remite por correo (colata a quien lo pide)

LEGÍTIMO ANIS ESTOMACAL MICHINO

Marca Fournier



J. PONS SINTES Y COMP. MAHÓN - BALEARES

Anis España

Fabricación especial de J. Pons Sintes y Comp.

Premiado con Medalla de Oro

Exposición de Buenos-Aires 1911

RAMPA DE LA ABUNDANCIA, 26, MAHÓN

Imp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16. - MAHÓN

LA NEW-YORK
COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Ejercicio 1911

	Pesetas
Seguros nuevos ultimados en 1911.	979.601.111
Seguros ultimados vigentes.	11.678.365.256
Importe del activo	3.803.803.814
Importe del pasivo legal	3.228.303.988
Fondos para reserva de utilidades y de previsión.	575.499.826
Total de los ingresos del ejercicio	625.942.597
Id. pagado durante el ejercicio a los dueños pólizas.	298.060.261
Anticipado a los asegurados durante el ejercicio.	139.476.161

Número de pólizas vigentes: 1.022.726

	Importe total de las utilidades que se repartirán en efectivo en 1912:
Utilidades repartidas en efectivo en 1911 a las Pólizas con participación anual expedidas en 1909; edad del asegurado, 30 años:	84.945.241
Vida entera, prima vitalicia: 16,27 % del importe de la prima anual	
Vida entera, 20 primas: 15,07 %	
Mixto de 20 años: 12,51 %	

Sucursales de la compañía en España

MADRID, Puerta del Sol, 13. BARRCELONA, Paseo Colón 17.
SEVILLA, Calle Hernando Colón 2. BILBAO, Gran Vía, 1.

Autorizado por la Compañía General de Seguros, bajo la exclusiva responsabilidad de la Compañía de las cifras que en el presente se insertan, Febrero, 1912

Para Montevideo y Buenos-Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires y el 21 de cada mes un vapor francés de la Société Generale.

Extraordinario los días 3, 10 y 21 de Julio de 1912

Saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos Aires los magníficos vapores español, italiano y francés

LEON XIII

Tomaso di Savoia

SALTA

que harán su travesía en 15 días. Para informes y demás, dirigirse en Ciudadela á D. Juan Lopez, Alfonso III, número 46, y en Mahón á D. José Llopis, Norte, número 11.

Leche condensada

(Marca "Lechera,")

Siempre fresca por recibirla directamente de la fábrica. Se vende a las semanas. JOSÉ RIUDAVETS, Plaza del Carmen, esquina calle del Norte. - MAHÓN.

SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados a admitirlo á la circulación los carteros y peones rurales. El Sobre Monedero es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas, en cualquiera clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc., al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes. - Oficinas: Serrano 16, Madrid.